

**OFFICE DE TOURISME
COUSERANS PYRENEES**

Saint-Girons

Place Alphonse Sentein
tél. 0033(0)5 61 96 26 60
www.tourisme-stgirons-stlizier.fr
contact@tourisme-stgirons-stlizier.fr

Saint-Lizier

Place de l'Eglise
tél. 0033(0)5 61 96 77 77
www.tourisme-stgirons-stlizier.fr
contact@tourisme-stgirons-stlizier.fr

Castillon

ouvert toute l'année
tél. 0033(0)5 61 96 72 64
info@tourismecastillon.com
www.ot-castillon-en-couserans.fr

Sentein

ouvert juillet et aout
tél. 0033(0)5 61 96 10 90
info@tourismecastillon.com
www.ot-castillon-en-couserans.fr

Haut-Couserans

09140 Seix
tél. 0033(0)5 61 96 00 01
tourisme@haut-couserans.com
www.haut-couserans.com

Canton de Massat

09320 Massat
tél. 0033(0)5 61 96 92 76
otmassat@wanadoo.fr
www.tourisme-massat.com

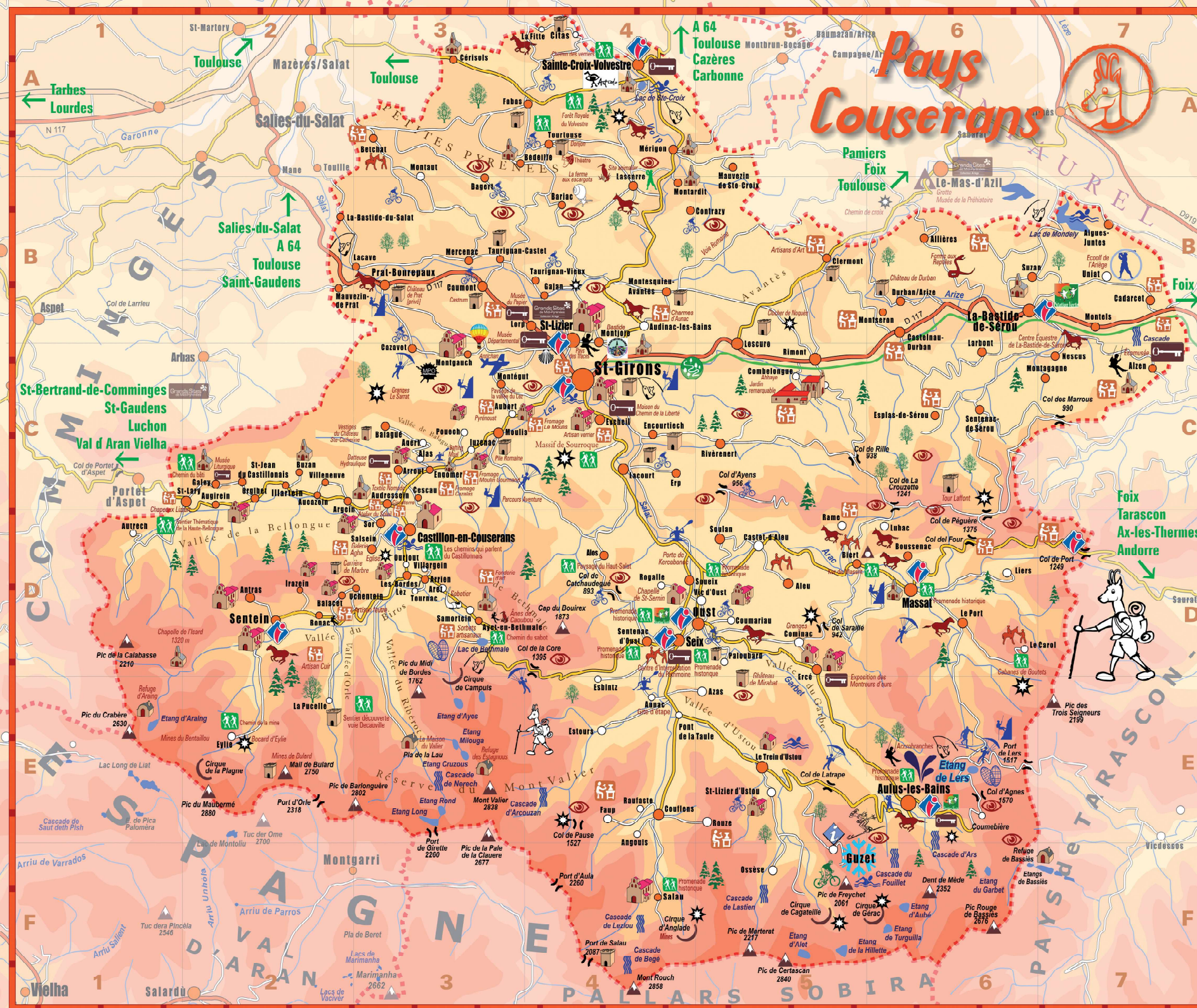
Séronais

09240 La Bastide de Sérou
tél. 0033(0)5 61 64 53 53
tourisme@seronais.com
www.tourisme-seronais.com

Ste-Croix-Volvestre

09230 Sainte-Croix-Volvestre
tél. 0033(0)5 61 04 60 55
ot.volvestre.ariègeois@wanadoo.fr

CARTE TOURISTIQUE



Culture - Tourisme - Loisirs
Cultura - Turismo - Ocio
Cultura - Turismo - Oci
Kultur - Tourismus - Freizeit

Office de Tourisme
Oficina de turismo
Tourism office

Point de vue - Table d'orientation / Interpretation
Vista panorámica - Mapa de orientación / Cuadro de interpretación
Aussichtspunkt - Panoramatafel / Tafel mit Erklärungen
Viewpoint - Panoramic viewpoint / Explanatory viewpoint

Principaux sommets - Cols
Cumbres principales - Puertos de montaña
Wichtigste Gipfel - Pässe
Major peaks - Passes

Cascade - Circo - Cueva
Wasserfall - Felsenkessel - Höhle
Waterfall - Cirque - Cave

Refuge
Refugio de montaña
Hütte
Mountain Refuge

Site remarquable - Curiosité naturelle
Lugares de interés - Curiosidad natural
Bemerkenswerte Stätte - Natürliche Sehenswürdigkeit
Outstanding site - Natural curiosity

Station de ski - Thermalisme
Estación de esquí - Termalismo
Wintersportort - Kurort
Ski resort - Spa resort

Activités enfants - Site animalier
Actividades infantiles - Fauna
Aktivitäten für Kinder - Tiergehege
Activities for children - Animal site

Sports d'eau
Deportes acuáticos
Wassersport
Water sports

Sports d'aventures
Deportes de aventura
Abenteuersport
Adventure sports

Sports d'hiver
Deportes de invierno
Wintersport
Winter sports

Golf - Golf miniature - Swin golf
Golf - Minigolf - Swin golf
Golf - Minigolf - Swin golf
Golf course - Miniature golf - Swin golf

Loisirs équestres
Equitación
Reiterhof
Horse-back riding

Balade à dos d'âne
Paseos en burro
Eselwanderung
Donkey rides

Baignade
Sitio de baño
Badestelle
Swimming

Aérodrome
Aeródromo
Flugplatz
Aerodrome

Pêche
Pesca
Angelplatz
Fishing

Randonnées découverte du patrimoine
Recorridos de descubrimiento
Entdeckungswanderungen
Discovery or interpretation hike

Promenades thématiques
Paseos temáticos
Themenwanderweg
Theme walk

Théâtre de plein air
Arte teatro de plein
Freilichtbühne
Outdoor theater